

Distr.
GENERAL

S/1994/1320
20 November 1994

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أحيل سعادتكم علما باستمرار خروقات الطيران الأمريكي لحرمة الأحياء الوطنية العراقية للفترة من ١ - ١٩٩٤/١١/١٠ بقصد المراقبة والاستفزاز وإلقاء المشاعل الحرارية.

التفاصيل

التاريخ

- أ - المنطة الجنوبيّة: ١٥١ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق مناطق البصيّة والناصرية والجلبيّة وإرطاوي والسماء والبصرة والجبايش والسلمان والقرنة والشنايفي وجنوب الديوانية وقلعة سكر.
- في الساعة ١٢١٨ من يوم ١٩٩٤/١١/١ قامت ٥ تشكيلات معادية بخرق حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق منطقة قلعة سكر وبعمق ١٥ - ٢٠ كم.
- أ - المنطة الشماليّة: ١٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق مناطق الموصل ودهوك وزاخو وتلعفر وعقربة العماديّة.
- ب - المنطة الجنوبيّة: ٤٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق مناطق الناصرية والسماء والسلمان والقرنة والشطرة وإرطاوي والجلبيّة والبصيّة.
- أ - المنطة الشماليّة: ١٩ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق مناطق الموصل واربيل ودهوك وتلعفر وزاخو وعين زالة والعماديّة.
- ب - المنطة الجنوبيّة: ٢٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق مناطق الناصرية والسماء والسلمان وإرطاوي والجبايش والجلبيّة والبصيّة.

<u>التفاصيل</u>	<u>التاريخ</u>
- في الساعة ١٣/١٠ من يوم ١٩٩٤/١١/٣، قامت طائرة معادية بإلقاء ٥ مشاصل حرارية، فوق منطقة فايدة في محافظة دهوك.	-
- أ - المنطقة الشمالية: ١٣ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، فوق مناطق الموصل واربيل والعمادية ودهوك وزاخو وتلعفر وعين زالة.	١٩٩٤/١١/٤
- ب - المنطقة الجنوبية: ٧٦ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق مناطق الناصرية والسماءة والعمارة والخضر وقلعة صالح والقرنة والجبايش والسلمان وإرطاوي.	-
- في الساعة ٠٩/٢٠ وال الساعة ١١/٢١ من يوم ١٩٩٤/١١/٤ خرقت طائرتا استطلاع جوي اميريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق مناطق إرطاوي والجبايش وقلعة سكر والشنايفية والجليبة والشطرة والسماءة والناصرية وجبل سنم وغادرتا في الساعة ١٠/٢٣ و ١٢/٣٥ باتجاه الكويت.	-
- أ - المنطقة الشمالية: ٢٣ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، تركز طيرانها فوق مناطق الموصل واربيل ودهوك وزاخو وتلعفر والعمادية.	١٩٩٤/١١/٥
- ب - المنطقة الجنوبية: ٧٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والسماءة وإرطاوي والجليبة والبصية وجنوب الديوانية وأشبحة.	-
- في الساعة ٠٩/٥ وال الساعة ١١/٢٥ من يوم ١٩٩٤/١١/٥ خرقت طائرتا استطلاع جوي اميريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم، فوق مناطق البصرة والجليبة والبصية وإرطاوي والناصرية وجنوب الديوانية، وغادرتا في الساعة ١٠/١٥ و ١٢/٤٠ باتجاه الكويت.	-
- أ - المنطقة الجنوبية: ٥١ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق السماءة والسلمان والقرنة والجبايش والبصية وسوق الشيوخ.	١٩٩٤/١١/٦

التفاصيلالتاريخ

- في الساعة ٠٨/٥٥ و ١١/١٠ من يوم ١٩٩٤/١١/٦ خرقت طائرتا استطلاع جوي امريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم. فوق المناطق الجنوبية من العراق وغادرتا في الساعة ١٠/٠٦ و ١٣/٢٠ باتجاه الكويت.
- أ - المنطة الشمالية: ٩ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل واربيل ودهوك وزاخو والعمادية وعقرة.
- ب - المنطة الجنوبية: ٨٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق إرطاوي والجليبة والسماء والبصيصة والناصرية والشطرة.
- من الساعة ٠٩/٥ ولغاية الساعة ١٣/٥ خرقت حرمة أجواء العراق ٣ طائرات استطلاع جوي امريكية نوع (تي. آر-١) بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق وكما يلي:
- ١ - الطلعة الأولى في الساعة ٠٩/٥ وغادرت في الساعة ١٠/٠٠ باتجاه الكويت.
 - ٢ - الطلعة الثانية في الساعة ١١/١٧ وغادرت في الساعة ١٣/٥ باتجاه الكويت.
 - ٣ - الطلعة الثالثة في الساعة ١١/٥ وغادرت في الساعة ١٢/٢٥ باتجاه الكويت.
- أ - المنطة الجنوبية: ٦٦ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والسماء والبصرة والقرنة وإرطاوي وجنوب النجف وجنوب الديوانية والجليبة والسلمان والبصيصة.
- في يوم ١٩٩٤/١١/٨ خرقت طائرتا استطلاع جوي امريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق وكما يلي:
- ١ - الطلعة الأولى في الساعة ٠٩/٤ وغادرت في الساعة ١٠/٢٠ باتجاه الكويت.

<u>التفاصيل</u>	<u>التاريخ</u>
٢ - الطلعة الثانية في الساعة ١١/٨ وغادرت في الساعة ١٣/٢٣ باتجاه الكويت.	
أ - المنطقة الشمالية ٨ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل واربيل وعقرة وتلعفر وزاخو والعمادية.	١٩٩٤/١١/٩
ب - المنطقة الجنوبية: ٦٢ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والسماء وقلعة صالح وإرطاوي والشطورة والبصرة.	
أ - المنطقة الجنوبية: ٦٢ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق إرطاوي والجلبية والبصرة والسلمان والقرنة والناصرية والجبايش والسماء والخضر.	١٩٩٤/١١/١٠
- من السعة ٠٩٠٥ و ١١/١٥ من يوم ١٩٩٤/١١/١٠ خرقت حرمة أجواء العراق طائرتا استطلاع جوي امريكية نوع (تي. آر-١) بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق.	

سأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم
